

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 79 (1953)

**Heft:** 29

**Rubrik:** Worte zur Zeit

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rasieren leicht und angenehmer mit PALMOLIVE



- 1 Macht den Bart sofort weich
- 2 Bewahrt ihre cremige Fülle 10 Minuten
- 3 Bart lässt sich leichter schneiden
- 4 Verhüttet jeglichen Hautreiz und hat angenehme Nachwirkungen

Ob Sie eine schäumende Rasiercreme oder -seife oder eine schaumlose Rasiercreme vorziehen, PALMOLIVE bietet Ihnen die gewünschte Art.



## GARANTIE

14 Tage rasieren ohne Risiko. Wenn Sie nach dieser Zeit nicht davon überzeugt sind, dass „Palmolive“ das beste je verwendete Rasiermittel ist, so retournieren Sie uns die angebrachte Tube oder Stange, und wir vergüten Ihnen sofort den vollen Kaufpreis.

COLGATE-PALMOLIVE AG., TALSTR. 15, ZÜRICH

52102

Am Hitsch si Meinig



Zum z Marend hanni halt am liabschta a Schtuck Khääs und a Schtuck frischas Brot. Emmataalar, Tilsittar, Appazällar, miar isch ganz gliich was füriga Khääs, i frässa allna gäära – nu dar Khääs-unionskhääs, dar sääb hanni gär nit gäära. Är hät nemmli aso aswiavii a Gschmäckli, wo miar a bitz in d Naasa schfinkt. Dar rääf Appazällar schtinkt au, är muaf so-gäärt schtinka, susch isch är nit guat. Abar a Khääs, wo noch Monopol schtinkt, khann khai guata Khääs si. As isch ai-fach nit rächt, wenn aso a paar Khääs-Großfürscha dar ganz Handal firrigiara

khönnand. Und sääb füands nemmli. Wenn i wetti aafanga mit Khääs handla, so kriagti aifach khai Khääs, d Union khann zuafaila wemmm sii will und wiaviil si will – trotz der Gewerbe- und Handelsfreiheit. Wia dia Khääsfürscha das mahand, sääb weiß i au nit genau. I hann zwor dia Pricht usam Nazionalroot genau gläesa, abar druuskhoobini denn schu grad gäärt nitta. I meina, in dar Bundasvarsammlig hends dia maischta Rööt au nit var-schta, drumm hends dar Bundasroot iiglaada, a Pricht apzgee über dia Kkääs-union. Jezz khönnand miar nu hoffa, dä Pricht wärdi nit gad vum obarschta Khääs-großfürscha gschribba, susch müafstand miar no lengar als bis 1955 Khääs-unions-khääs ässa! WS

## Worte zur Zeit

Die Menschen fürchtet nur, wer sie nicht kennt.  
Goethe

## Tifosés Misverständnis

Mit «Tifo» bezeichnet der Italiener jene lärmende Sportbegeisterung der Zuschauer bei einem Match, die ja auch bei uns vorkommen soll. Vor Jahren fand in Zürich ein Freundschaftstreffen zwischen der Zürcher und der tschechischen Nationalmannschaft statt, die sehr gut in Form (nicht komiform) war. Die Zürcher hatten einen schweren Stand, so daß selbst der rumoröseste Tifo nicht helfen konnte. Als aber eine kleine Zuschauergruppe im Chor immer wieder den Ruf «hop Turitsch... hop Turitsch» erschallen ließ, wurde es einem Zürcher doch zu bunt. «Wenn die cheibe Tscheche nöd bald ufhöred, so passiert dänn oppis.» Der Gute ahnte nicht, daß es Bündner Oberländer waren, die ihren Miteidgenossen helfen wollten; denn Zürich heißt auf Romanisch Turitg (sprich Turitsch). Igel



# Westinghouse „Frost-Free“

ist der einzige Kühlschrank, der sich automatisch und vollständig entfrosten, wenn – und wirklich nur, wenn es nötig ist, und zwar so schnell, daß tiefgekühlte Speisen überhaupt nicht faulen können.

Zudem wird «Feuchte Kälte» erzeugt. Qualität, Geschmack und das «Sättige» des Fleisches bleiben intakt. Gemüse können nicht austrocknen.

Und trotzdem: Im Ankauf nicht teurer, im Betrieb aber billiger als andere Schränke gleicher Größe. (113–340 Liter.)

Sehr vorteilhafte Kauf-Miete-Möglichkeiten!

Auskunft und Prospekte durch:

**W. SCHÜTZ S. A.**, 3, Av. Ruchonnet, LAUSANNE Telephone (021) 225075

oder bei den Regionalvertretungen und Servicestationen: Zürich, Zug, Schaffhausen: H. J. Morel AG., Zürich; Basel: A. Mutz, Basel; Bern: W. Gysi, Bern; Solothurn, Aargau: K. Schwarzer, Olten; St. Gallen, Turgau, Appenzell, Glarus: P. A. Züllig, St. Gallen; Luzern, Uri, Schwyz, Ob- und Nidwalden: Bühlmann + Co., Luzern; Graubünden und Ragaz: E. Willi & Sohn, Chur.